

PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. VAUDREUIL-SOULANGES
MUNICIPALITÉ DE SAINT-POLYCARPE

Séance ordinaire du 9 novembre 2015

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Saint-Polycarpe tenue le 9 novembre 2015, à 20 heures, à la salle communautaire du Centre sportif Soulanges, 2^e étage, située au 100, rue des Loisirs à Saint-Polycarpe.

Sont présents à cette séance les membres du conseil William Martinez, Pascal Pilon, Gaëtan Prud'homme, Guylaine Myre, Jean Legault et Virginie Damien formant quorum sous la présidence du maire Jean-Yves Poirier.

Sont également présents Éric Lachapelle, directeur général et secrétaire-trésorier et Line Allard, secrétaire-greffière.

2015-11-240

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Le maire Jean-Yves Poirier, procède à la lecture de l'ordre du jour préparé pour la séance ordinaire du 9 novembre 2015, tel que modifié.

Il est proposé par la conseillère Guylaine Myre,
appuyée par le conseiller Jean Legault
ET RÉSOLU

QUE le conseil de la Municipalité de Saint-Polycarpe adopte l'ordre du jour de la séance ordinaire du 9 novembre 2015, tel que modifié :

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE ORDINAIRE

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3. LÉGISLATIF

- 3.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 13 octobre 2015
- 3.2 Dépôt de la correspondance
- 3.3 Adoption du calendrier des séances ordinaires du conseil pour l'année 2016
- 3.4 Séance extraordinaire du budget 2016
- 3.5 Liste des personnes endettées pour taxes et autorisation du représentant et signataire
- 3.6 Nomination du maire suppléant pour l'année 2016
- 3.7 Nomination d'un représentant de la municipalité et d'un substitut à la MRC de Vaudreuil-Soulanges

4. RESSOURCES HUMAINES

- 4.1 Ratification d'embauche et de départ de personnel pour le mois d'octobre 2015
- 4.2 Ratification d'embauche d'un inspecteur en bâtiment et en environnement et préposé à l'urbanisme
- 4.3 Transaction et quittance – employé municipal

5. FINANCES

- 5.1 Approbation de la liste de déboursés numéro 2015-11
- 5.2 Rapport du maire sur la situation financière
- 5.3 Demande d'aide financière – Fondation des centres d'hébergement Soulanges
- 5.4 Modification des signataires des chèques et documents bancaires
- 5.5 Modification des signataires au Service ACCÈSD AFFAIRES
- 5.6 Approbation de la facture de Claude Himbeault consultant et autorisation de paiement
- 5.7 Approbation de la facture de la FQM et autorisation de paiement – formation Gaëtan Prud'homme

- 5.8 Approbation du compte de dépenses de Gaëtan Prud'homme – congrès FQM
- 5.9 Approbation de la facture de la FQM et autorisation de paiement – formation William Martinez
- 5.10 Approbation de la facture de Dunton Rainville avocats et autorisation de paiement – négociation
- 5.11 Approbation de la facture de Dunton Rainville avocats et autorisation de paiement – dossier congédiement
- 5.12 Approbation de la facture d'Atribu Conception Intégrée et autorisation de paiement – programme de soutien aux installations sportives et récréatives
- 5.13 Approbation de la facture d'Atribu Conception Intégrée et autorisation de paiement – expertise technique
- 5.14 Approbation du compte de dépenses du directeur général et secrétaire-trésorier

COMITÉS DE GESTION

6. SÉCURITÉ INCENDIE

- 6.1

7. VOIRIE ET DÉNEIGEMENT

- 7.1 Approbation du décompte progressif numéro 1 de Les entreprises C. Sauvé inc., autorisation de paiement et autorisation du signataire – réfection du ponceau Pont-Pigeon
- 7.2 Approbation du décompte progressif numéro 1 de Les entreprises C. Sauvé inc., autorisation de paiement et autorisation du signataire – réfection du ponceau près du 2775, chemin Élie-Auclair
- 7.3 Approbation du décompte progressif numéro 4 de Gérald Théorêt inc., autorisation de paiement et autorisation du signataire – réfection du chemin Élie-Auclair
- 7.4 Approbation de l'ordre de changement numéro 1 de Gérald Théorêt inc., et autorisation du signataire – réfection du chemin Élie-Auclair
- 7.5 Approbation de la facture de Amec Foster Wheeler et autorisation de paiement
- 7.6 Approbation de la facture de Groupe ABS et autorisation de paiement
- 7.7 Approbation de la facture DEL Équipement Limitée et autorisation de paiement
- 7.8 Approbation de la facture Desrochers Asphalte inc. et autorisation de paiement
- 7.9 Approbation de la facture de Avizo Experts-Conseils inc. au montant de 3 959,74 \$
- 7.10 Mandat d'ingénierie à Hydro-Québec – déplacement d'un poteau
- 7.11 Renouvellement de l'offre de service de Contrôle animal Vaudreuil-Soulanges

8. EAU POTABLE ET RÉSEAU D'AQUEDUC

- 8.1

9. ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES ET RÉSEAU D'ÉGOUT

- 9.1

10. LOGEMENTS SOCIAUX

- 10.1 Office municipal d'habitation de Saint-Polycarpe – contribution municipale pour l'exercice terminant le 31 décembre 2015 et autorisation de paiement

11. AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT

- 11.1 Offre de service de Jean-Paul Choisez

12. SPORTS, LOISIRS ET CULTURE

- 12.1 Approbation de la facture de Girard-Hébert inc. et autorisation de paiement

13. RÈGLEMENTS

13.1 Avis de motion sur la présentation d'un futur règlement établissant le taux de taxation pour l'année 2016

14. AFFAIRES DIVERSES

14.1

15. RÉSUMÉ DU MAIRE

16. PÉRIODE DE QUESTIONS

17. DIVERS

17.1

17.2

18. LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-241

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 13 OCTOBRE 2015

Le procès-verbal de la séance ordinaire du 13 octobre 2015 est déposé devant ce conseil.

Il est proposé par la conseillère Virginie Damien, appuyée par le conseiller Gaëtan Prud'homme
ET RÉSOLU

QUE le conseil de la Municipalité de Saint-Polycarpe adopte le procès-verbal de la séance ordinaire du 13 octobre 2015.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE

DATE	EXPÉDITEUR	OBJET	SIGNATAIRE
2015/10/30	Commission municipale du Québec	Résidence Seigneurie de Soulanges	Guillaume Albernhe-Lahaie

2015-11-242

ADOPTION DU CALENDRIER DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL POUR L'ANNÉE 2016

CONSIDÉRANT QUE l'article 148 du *Code municipal du Québec* prévoit que le conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune;

EN CONSÉQUENCE,

il est proposé par la conseillère Guylaine Myre, appuyé par le conseiller Jean Legault,
ET RÉSOLU

QUE le calendrier ci-après soit adopté relativement à la tenue des séances ordinaires du conseil municipal pour 2016, qui se tiendront les deuxièmes lundis de chaque mois et qui débiteront à 19 h 30 à la salle communautaire du Centre sportif Soulanges situé au 100, rue des Loisirs à Saint-Polycarpe; si le jour fixé se trouve être un jour de fête, la séance ordinaire sera tenue le jour juridique suivant :

- **Lundi le 11 janvier 2016**
- **Lundi le 8 février 2016**
- **Lundi le 14 mars 2016**
- **Lundi le 11 avril 2016**
- **Lundi le 9 mai 2016**
- **Lundi le 13 juin 2016**
- **Lundi le 11 juillet 2016**
- **Lundi le 8 août 2016**
- **Lundi le 12 septembre 2016**
- **Mardi le 11 octobre 2016**
- **Lundi le 14 novembre 2016**
- **Lundi le 12 décembre 2016**

QU'un avis public du contenu du présent calendrier soit publié par le directeur général et secrétaire-trésorier, conformément au *Code municipal du Québec*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

LE CONSEILLER WILLIAM MARTINEZ QUITTE LA SALLE À 20 H 10

2015-11-243

SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU BUDGET 2016

Il est proposé par la conseillère Virginie Damien,
appuyée par le conseiller Pascal Pilon
ET RÉSOLU

QUE la séance extraordinaire sur le budget 2016 soit fixée au mercredi 16 décembre 2015 à 19 h 30, à la salle communautaire du Centre sportif Soulanges, 2^e étage, située au 100, rue des Loisirs à Saint-Polycarpe.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

LE CONSEILLER WILLIAM MARTINEZ REVIENT DANS LA SALLE À 20 H 11

2015-11-244

LISTE DES PERSONNES ENDETTÉES POUR TAXES

Conformément aux articles 1022 à 1025 du *Code municipal*, le directeur général et secrétaire-trésorier soumet la liste des personnes endettées pour taxes.

Il est proposé par le conseiller William Martinez,
appuyé par le conseiller Pascal Pilon
ET RÉSOLU

QUE la Municipalité de Saint-Polycarpe autorise Marie-Andrée Daoust, secrétaire-trésorière adjointe, à transmettre à la MRC de Vaudreuil-Soulanges le nom des personnes encore endettées pour les taxes qui n'auront pas été payées pour l'année 2014 afin de procéder à la vente des propriétés;

QUE le conseil municipal mandate Marie-Andrée Daoust, secrétaire-trésorière adjointe, afin de représenter la Municipalité de Saint-Polycarpe lors de la vente des propriétés pour taxes impayées en avril 2016;

QUE la Municipalité de Saint-Polycarpe autorise Marie-Andrée Daoust, secrétaire-trésorière adjointe, à transmettre à nos avocats via la cour municipale régionale de Vaudreuil-Soulanges, les noms des personnes encore endettées pour les autres services municipaux.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

- 2015-11-245** **NOMINATION D'UN MAIRE SUPPLÉANT POUR L'ANNÉE 2016**
- Il est proposé par le conseiller Gaëtan Prud'homme
appuyé par le conseiller Jean Legault
ET RÉSOLU
- QUE le conseiller William Martinez soit nommé maire suppléant pour
l'année 2016.
- ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.
- 2015-11-246** **NOMINATION D'UN REPRÉSENTANT DE LA MUNICIPALITÉ ET D'UN
SUBSTITUT À LA MRC VAUDREUIL-SOULANGES**
- Il est proposé par la conseillère Guylaine Myre,
appuyé par la conseillère Virginie Damien
ET RÉSOLU
- QUE Jean-Yves Poirier, maire, soit nommé représentant de la Municipalité
de Saint-Polycarpe à la MRC de Vaudreuil-Soulanges pour l'année 2016;
- QUE le conseiller William Martinez, maire suppléant, soit nommé substitut
au représentant de la Municipalité de Saint-Polycarpe à la MRC de
Vaudreuil-Soulanges pour l'année 2016.
- ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.
- 2015-11-247** **ARRIVÉES ET DÉPARTS DE PERSONNEL POUR LE MOIS D'OCTOBRE
2015**
- Il est proposé par le conseiller Gaëtan Prud'homme,
appuyé par le conseiller Pascal Pilon
ET RÉSOLU
- QUE le conseil de la Municipalité de Saint-Polycarpe ratifie l'arrivée et le
départ des personnes énumérées dans le rapport du mois d'octobre 2015.
- ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.
- 2015-11-248** **RATIFICATION D'EMBAUCHE D'UN INSPECTEUR EN BÂTIMENT ET
EN ENVIRONNEMENT ET PRÉPOSÉ À L'URBANISME ET
AUTORISATION DU SIGNATAIRE**
- Il est proposé par la conseillère Virginie Damien,
appuyée par le conseiller William Martinez
ET RÉSOLU
- QUE la Municipalité de Saint-Polycarpe ratifie l'embauche de M. Sébastien
Demers à titre d'inspecteur en bâtiment et en environnement et préposé à
l'urbanisme à compter du 16 novembre 2015 selon les termes et conditions
prévus au contrat de travail à intervenir entre les deux parties;
- D'AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier, Éric Lachapelle,
à signer le contrat de travail donnant plein effet à la présente.
- ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.
- 2015-11-249** **TRANSACTION ET QUITTANCE ET AUTORISATION DU SIGNATAIRE –
EMPLOYÉ MUNICIPAL 32-0004**
- Il est proposé par la conseillère Guylaine Myre
appuyée par le conseiller Pascal Pilon
ET RÉSOLU

D'APPROUVER la transaction et la quittance à intervenir entre la Municipalité de Saint-Polycarpe et l'employé municipal 32-0004.

D'AUTORISER le directeur général et secrétaire-trésorier, Éric Lachapelle, à signer la transaction et la quittance donnant plein effet à la présente.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-250

APPROBATION DE LA LISTE DE DÉBOURSÉS 2015-11

Il est proposé par le conseiller Gaëtan Prud'homme,
appuyé par le conseiller Jean Legault
ET RÉSOLU

QUE le conseil de la Municipalité de Saint-Polycarpe approuve les déboursés inscrits à la liste numéro 2015-11 au montant de 631 968,11 \$;

QUE le conseil municipal autorise le paiement des comptes inscrits à la liste numéro 2015-11 par le directeur général et secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-251

RAPPORT DU MAIRE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE

Conformément à l'article 955 du Code municipal, le maire fait rapport sur la situation financière de la Municipalité de Saint-Polycarpe. Les points suivants sont traités :

- ✓ État de la situation financière pour l'exercice terminé le 31 décembre 2014, selon le rapport des vérificateurs, les contrats de 25 000 \$ et plus et tous les contrats de 2 000 \$ et plus effectués avec un même contractant si la dépense totale dépasse 25 000 \$;
- ✓ Résumé des taxes 2015;
- ✓ Réalisations 2015;
- ✓ Orientations du budget 2016 et prochain programme triennal d'immobilisations.

Il est proposé par la conseillère Virginie Damien,
appuyé par le conseiller Gaëtan Prud'homme
ET RÉSOLU

QUE le conseil municipal accepte le rapport du maire sur la situation financière de la Municipalité de Saint-Polycarpe;

QUE le rapport du maire sur la situation financière de la municipalité soit publié dans le bulletin municipal Le Lien de décembre 2015.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-252

DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE – FONDATION DES CENTRES D'HÉBERGEMENT SOULANGES

ATTENDU QU'une demande d'aide financière de la Fondation des centres d'hébergement Soulanges a été déposée à la Municipalité de Saint-Polycarpe;

il est proposé par le conseiller Jean Legault,
appuyé par le conseiller William Martinez
ET RÉSOLU

DE NE PAS DONNER suite à la demande d'aide financière de la Fondation des centres d'hébergement Soulanges.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-253

MODIFICATION DES SIGNATAIRES DES CHÈQUES ET DOCUMENTS BANCAIRES

CONSIDÉRANT le départ de Jacques Brisson;

CONSIDÉRANT l'embauche d'Éric Lachapelle à titre de directeur général et secrétaire-trésorier de la municipalité;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de modifier les personnes autorisées à signer les chèques et document bancaires,

POUR CES MOTIFS,

il est proposé par la conseillère Virginie Damien,
appuyée par le conseiller Pascal Pilon
ET RÉSOLU

QUE le conseil de la Municipalité de Saint-Polycarpe autorise les personnes suivantes à signer les chèques et document bancaires, à savoir :

Jean-Yves Poirier ou Guylaine Myre
et
Éric Lachapelle ou Marie-Andrée Daoust ou Line Allard

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-254

MODIFICATION DES SIGNATAIRES AU SERVICE ACCÈSD AFFAIRES

CONSIDÉRANT le départ de Jacques Brisson;

CONSIDÉRANT l'embauche d'Éric Lachapelle à titre de directeur général et secrétaire-trésorier;

CONSIDÉRANT QU'il est devenu nécessaire de modifier le nom des personnes autorisées à intervenir et à signer au service AccèsD Affaires;

POUR CES MOTIFS,

il est proposé par le conseiller Jean Legault,
appuyé par la conseillère Guylaine Myre
ET RÉSOLU

QUE le conseil de la Municipalité de Saint-Polycarpe autorise le directeur général et secrétaire-trésorier, Éric Lachapelle, la secrétaire-trésorière adjointe, Marie-Andrée Daoust et la secrétaire-greffière, Line Allard à intervenir et à signer au service AccèsD Affaires.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-255

APPROBATION DE LA FACTURE DE CLAUDE HIMBEAULT CONSULTANT ET AUTORISATION DE PAIEMENT

La facture de Claude Himbeault consultant, datée du 15 octobre 2015 au montant total de 3 387,20 \$ incluant les taxes applicables, est déposée devant ce conseil.

Il est proposé par le conseiller Gaëtan Prud'homme,
appuyé par la conseillère Virginie Damien
ET RÉSOLU

D'APPROUVER la facture de Claude Himbeault Consultant au montant de 3 387,20 \$ pour consultation dans les dossiers d'embauche du directeur général et secrétaire-trésorier et le lac-à-l'épaule;

QUE le conseil municipal autorise le paiement de la facture de Claude Himbeault, totalisant 3 387,20 \$, incluant les taxes applicables par le directeur général et secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-256

APPROBATION DE LA FACTURE DE LA FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS ET AUTORISATION DE PAIEMENT – FORMATION GAËTAN PRUD'HOMME

La facture de la Fédération québécoise des municipalités (FQM), datée du 6 octobre 2015 au montant de 304,68 \$ incluant les taxes applicables, est déposée devant ce conseil.

Il est proposé par le conseiller William Martinez, appuyé par la conseillère Virginie Damien
ET RÉSOLU

D'APPROUVER la facture de la FQM au montant de 304,68 \$, incluant les taxes applicables, relativement à la présence du conseiller Gaëtan Prud'homme à la formation « Communication avec les médias et avec les citoyens »;

QUE le conseil municipal autorise le paiement de la facture de la FQM totalisant 304,68 \$, incluant les taxes applicables, par le directeur général et secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-257

APPROBATION DU COMPTE DE DÉPENSES DE GAËTAN PRUD'HOMME – CONGRÈS DE LA FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS

Le compte de dépenses de Gaëtan Prud'homme conseiller, pour le mois de novembre au montant de 531,94 \$, est déposé devant ce conseil.

Il est proposé par la conseillère Virginie Damien, appuyée par le conseiller William Martinez
ET RÉSOLU

D'APPROUVER le compte de dépenses de Gaëtan Prud'homme, conseiller, au montant de 531,94 \$. Les dépenses encourues sont relatives au congrès annuel de la Fédération québécoise des municipalités (FQM);

QUE le conseil municipal autorise le remboursement du compte de dépenses au montant de 531,94 \$ à Gaëtan Prud'homme, conseiller.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ.

2015-11-258

APPROBATION DE LA FACTURE DE FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS ET AUTORISATION DE PAIEMENT – FORMATION WILLIAM MARTINEZ

La facture de la Fédération québécoise des municipalités (FQM), datée du 27 octobre 2015 au montant total de 373,67 \$ incluant les taxes applicables, est déposée devant ce conseil.

Il est proposé par le conseiller Gaëtan Prud'homme, appuyé par la conseillère Guylaine Myre
ET RÉSOLU

D'APPROUVER la facture de la FQM au montant de 373,67 \$, incluant les taxes applicables, relativement à la présence du conseiller William Martinez à la formation « Gestion financière municipale »;

QUE le conseil municipal autorise le paiement de la facture de la FQM au montant de 373,67 \$, incluant les taxes applicables, par le directeur général et secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-259

APPROBATION DE LA FACTURE DE DUNTON RAINVILLE AVOCATS ET AUTORISATION DE PAIEMENT - NÉGOCIATION

La facture de Dunton Rainville avocats, datée du 15 octobre 2015 au montant de 712,64 \$, incluant les taxes applicables est déposée devant ce conseil.

Il est proposé par la conseillère Guylaine Myre, appuyée par le conseiller Gaëtan Prud'homme
ET RÉSOLU

QUE le conseil municipal approuve les honoraires professionnels au montant de 712,64 \$ \$ pour services rendus dans le dossier des négociations de la convention collective des employés municipaux;

QUE le conseil municipal autorise le paiement de la facture de Dunton Rainville avocats, au montant de 712,64 \$, incluant les taxes applicables par le directeur général et secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-260

APPROBATION DE LA FACTURE DE DUNTON RAINVILLE AVOCATS ET AUTORISATION DE PAIEMENT – DOSSIER CONGÉDIEMENT

La facture de Dunton Rainville avocats, datée du 15 octobre 2015 au montant de 5 476,74 \$, incluant les taxes applicables est déposée devant ce conseil.

Il est proposé par le conseiller Gaëtan Prud'homme, appuyé par la conseillère Virginie Damien
ET RÉSOLU

QUE le conseil municipal approuve les honoraires professionnels au montant de 5 476,74 \$ \$ pour services rendus dans le dossier de congédiement d'un employé;

QUE le conseil municipal autorise le paiement de la facture de Dunton Rainville avocats, au montant de 5 476,74 \$, incluant les taxes applicables par le directeur général et secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-261

APPROBATION DE LA FACTURE D'ATRIBU CONCEPTION INTÉGRÉE ET AUTORISATION DE PAIEMENT – PROGRAMME DE SOUTIEN AUX INSTALLATIONS SPORTIVES ET RÉCRÉATIVES

La facture d'Atribu Conception Intégrée, datée du 14 août 2015 au montant de 24 719,63 \$, incluant les taxes applicables est déposée devant ce conseil.

Il est proposé par le conseiller William Martinez, appuyé par le conseiller Gaëtan Prud'homme
ET RÉSOLU

QUE le conseil municipal approuve les honoraires professionnels d'Atribu Conception Intégrée au montant de 24 719,63 \$ \$ relativement à la demande d'aide financière du Programme de soutien aux installations

sportives et récréatives phase III du ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et Recherche pour la modernisation du Centre sportif Soulanges;

QUE le conseil municipal autorise le paiement de la facture d'Atribu Concept Intégrée, au montant de 24 719,63 \$, incluant les taxes applicables par le directeur général et secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-262

APPROBATION DE LA FACTURE D'ATRIBU CONCEPTION INTÉGRÉE ET AUTORISATION DE PAIEMENT – EXPERTISE TECHNIQUE

La facture d'Atribu Conception Intégrée, datée du 28 octobre 2015 au montant de 8 278,20 \$, incluant les taxes applicables est déposée devant ce conseil.

Il est proposé par la conseillère Guylaine Myre, appuyée par la conseillère Virginie Damien
ET RÉSOLU

QUE le conseil municipal approuve les honoraires professionnels d'Atribu Conception Intégrée au montant de 8 278,20 \$ \$ relativement relativement à l'expertise technique d'évaluation de l'état des murs de maçonnerie de l'Hôtel de ville;

QUE le conseil municipal autorise le paiement de la facture d'Atribu Concept Intégrée, au montant de 8 278,20 \$, incluant les taxes applicables par le directeur général et secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-263

APPROBATION DU COMPTE DE DÉPENSES DU DIRECTEUR GÉNÉRAL ET SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Le compte de dépenses d'Éric Lachapelle, directeur général et secrétaire-trésorier, totalisant 197,84 \$ pour le mois d'octobre 2015, est déposé devant ce conseil.

Il est proposé par la conseillère Guylaine Myre, appuyée par le conseiller Gaëtan Prud'homme
ET RÉSOLU

D'APPROUVER le compte de dépenses du mois d'octobre 2015 d'Éric Lachapelle, directeur général et secrétaire-trésorier;

QUE le conseil municipal autorise le remboursement du compte de dépenses du mois d'octobre 2015 au montant de 197,84 \$ à Éric Lachapelle, directeur général et secrétaire-trésorier.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ.

2015-11-264

APPROBATION DU DÉCOMPTE PROGRESSIF NUMÉRO 1 DE LES ENTREPRISES C. SAUVÉ INC., AUTORISATION DE PAIEMENT ET AUTORISATION DU SIGNATAIRE – RÉFECTION DU PONCEAU PONT-PIGEON

CONSIDÉRANT les travaux effectués par Les entreprises C. Sauvé inc. dans le cadre des travaux de réfection du ponceau Pont-Pigeon,

il est proposé par la conseillère Guylaine Myre, appuyée par le conseiller Gaëtan Prud'homme
ET RÉSOLU

QUE le conseil municipal approuve le décompte progressif numéro 1 de Les entreprises C. Sauvé inc., pour les travaux de réfection du ponceau Pont-Pigeon au montant de 50 626,95 \$, incluant les taxes applicables;

QUE le conseil municipal autorise le directeur général et secrétaire-trésorier à effectuer le paiement au montant de 50 626,95 \$, incluant les taxes applicables, à Les entreprises C. Sauvé inc.;

QUE le conseil municipal autorise le directeur du Service des travaux publics, Claude Gagné, à signer le décompte progressif numéro 1.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-265

APPROBATION DU DÉCOMPTÉ PROGRESSIF NUMÉRO 1 DE LES ENTREPRISES C. SAUVÉ INC., AUTORISATION DE PAIEMENT ET AUTORISATION DU SIGNATAIRE –RÉFECTION DU PONCEAU PRÈS DU 2775, CHEMIN ÉLIE-AUCLAIR

CONSIDÉRANT les travaux effectués par Les entreprises C. Sauvé inc. dans le cadre des travaux de réfection du ponceau près du 2775, chemin Élie-Auclair,

il est proposé par la conseillère Guylaine Myre,
appuyée par le conseiller Gaëtan Prud'homme
ET RÉSOLU

QUE le conseil municipal approuve le décompte progressif numéro 1 de Les entreprises C. Sauvé inc., pour les travaux de réfection du ponceau près du 2775, chemin Élie-Auclair au montant de 17 342,72 \$, incluant les taxes applicables;

QUE le conseil municipal autorise le directeur général et secrétaire-trésorier à effectuer le paiement au montant de 17 342,72 \$, incluant les taxes applicables, à Les entreprises C. Sauvé inc.;

QUE le conseil municipal autorise le directeur du Service des travaux publics, Claude Gagné, à signer le décompte progressif numéro 1.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-266

APPROBATION DU DÉCOMPTÉ PROGRESSIF NUMÉRO 4 À L'ACCEPTATION PROVISOIRE DES TRAVAUX DE GÉRALD THÉORÊT INC., AUTORISATION DU PAIEMENT ET AUTORISATION DU SIGNATAIRE

CONSIDÉRANT les travaux effectués par Gérald Théorêt inc. dans le cadre des travaux de réfection du chemin Élie-Auclair,

il est proposé par la conseillère Virginie Damien,
appuyée par le conseiller William Martinez
ET RÉSOLU

QUE le conseil municipal approuve le décompte progressif numéro 4 à l'acceptation provisoire des travaux de Gérald Théorêt inc., pour les travaux de réfection du chemin Élie-Auclair au montant de 58 857,85 \$, incluant les taxes applicables;

QUE le conseil municipal autorise le directeur général et secrétaire-trésorier à effectuer le paiement au montant de 58 857,85 \$, incluant les taxes applicables, à Gérald Théorêt inc.;

QUE le conseil municipal autorise le directeur du Service des travaux publics, Claude Gagné, à signer le décompte progressif numéro 4.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-267

APPROBATION DE L'ORDRE DE CHANGEMENT NUMÉRO 1 DE GÉRALD THÉORÉT INC. ET AUTORISATION DU SIGNATAIRE – RÉFECTION DU CHEMIN ÉLIE-AUCLAIR

Il est proposé par la conseillère Virginie Damien,
appuyée par le conseiller William Martinez
ET RÉSOLU

QUE le conseil municipal approuve l'ordre de changement numéro 1 dans le cadre des travaux de réfection du chemin Élie-Auclair représentant une somme globale de 148 327,98 \$ incluant les taxes applicables;

QUE le conseil municipal autorise le directeur des travaux publics à signer l'ordre de changement numéro 1.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-268

APPROBATION DE LA FACTURE DE AMEC FOSTER WHEELER ET AUTORISATION DE PAIEMENT

La facture de l'entreprise Amec Foster Wheeler, datée du 15 octobre 2015 au montant de 9 580,41 \$ incluant les taxes applicables, est déposée devant ce conseil.

il est proposé par le conseiller Gaëtan Prud'homme,
appuyé par le conseiller Pascal Pilon
ET RÉSOLU

D'APPROUVER la facture de l'entreprise Amec Foster Wheeler au montant de 9 580,41 \$ pour l'opération des systèmes de traitement d'eau potable et d'eaux usées;

QUE le conseil municipal autorise le paiement de la facture de l'entreprise Amec Foster Wheeler, totalisant 9 580,41 \$, incluant les taxes applicables par le directeur général et secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-269

APPROBATION DE LA FACTURE DE GROUPE ABS ET AUTORISATION DE PAIEMENT

La facture de l'entreprise Groupe ABS, datée du 26 octobre 2015 au montant de 4 429,42 \$ incluant les taxes applicables, est déposée devant ce conseil.

il est proposé par la conseillère Virginie Damien,
appuyée par le conseiller Gaëtan Prud'homme
ET RÉSOLU

D'APPROUVER la facture de l'entreprise Groupe ABS au montant de 4 429,42 \$ pour le contrôle qualitatif des matériaux dans le cadre des travaux de réfection du chemin Élie-Auclair et de trottoir et bordure sur le chemin de l'Église et de la rue E.-Aubry;

QUE le conseil municipal autorise le paiement de la facture de l'entreprise Groupe ABS, totalisant 4 429,42 \$, taxes incluses par le directeur général et secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-270

APPROBATION DE LA FACTURE DE L'ENTREPRISE DEL ÉQUIPEMENT LIMITÉE ET AUTORISATION DE PAIEMENT

La facture de l'entreprise Del Équipement Limitée, datée du 22 octobre 2015 au montant total de 9 772,88 \$ taxes incluses, est déposée devant ce conseil.

Il est proposé par le conseiller William Martinez,
appuyé par le conseiller Gaëtan Pilon
ET RÉSOLU

D'APPROUVER la facture de l'entreprise Del Équipement Limitée au montant de 9 772,88 \$ pour l'achat d'un épandeur Swenson en acier inoxydable (saleuse);

QUE le conseil municipal autorise le paiement de la facture de l'entreprise Del Équipements Limitée, totalisant 9 772,88 \$ taxes incluses, par le directeur général et secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-271

APPROBATION DE LA FACTURE DE DESROCHERS ASPHALTE INC. ET AUTORISATION DE PAIEMENT

La facture de l'entreprise Desrochers Asphalte inc., datée du 23 octobre 2015 au montant total de 10 692,68 \$ incluant les taxes applicables, est déposée devant ce conseil.

Il est proposé par le conseiller Pascal Pilon,
appuyé par le conseiller William Martinez
ET RÉSOLU

D'APPROUVER la facture de l'entreprise Desrochers Asphalte inc. au montant de 10 692,68 \$ pour divers travaux de pavage sur le territoire de la municipalité;

QUE le conseil municipal autorise le paiement de la facture de l'entreprise Desrochers Asphalte inc., totalisant 10 692,68 \$, incluant les taxes applicables par le directeur général et secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-272

APPROBATION DE LA FACTURE D'AVIZO EXPERTS-CONSEILS INC. ET AUTORISATION DE PAIEMENT

La facture de la firme d'Avizo Experts-Conseils inc., datée du 24 août 2015 au montant total de 3 959,74 \$ incluant les taxes applicables, est déposée devant ce conseil.

Il est proposé par la conseillère Guylaine Myre,
appuyée par la conseillère Virginie Damien
ET RÉSOLU

D'APPROUVER la facture de la firme Avizo Experts-Conseils inc. au montant de 3 959,74 \$ pour la validation de Magflows;

QUE le conseil municipal autorise le paiement de la facture de la firme Avizo Experts-Conseils inc., totalisant 3 959,74 \$, incluant les taxes applicables par le directeur général et secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-273

MANDAT D'INGÉNIERIE À HYDRO-QUÉBEC – DÉPLACEMENT D'UN POTEAU

ATTENDU qu'il y a lieu de déplacer un poteau d'Hydro-Québec situé en face du 1389, chemin Élie-Auclair;

ATTENDU que ces travaux sont devenus nécessaires afin d'assurer la sécurité des automobilistes et des piétons à cet endroit;

POUR CES MOTIFS,

Il est proposé par la conseillère Guylaine Myre appuyée par le conseiller William Martinez
ET RÉSOLU

DE MANDATER Hydro-Québec afin de réaliser les travaux d'ingénierie permettant ainsi le déplacement du poteau situé au 1389, chemin Élie-Auclair. Les travaux sont évalués à 10 693,03 \$ jusqu'à un maximum de 13 900,94 \$, excluant les taxes applicables, le tout tel que décrit dans la lettre d'Hydro-Québec datée du 20 octobre 2015.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-274

RENOUVELLEMENT DE L'OFFRE DE SERVICE DE CONTRÔLE ANIMAL VAUDREUIL-SOULANGES

ATTENDU la fin de l'entente avec l'entreprise Service de contrôle animal Vaudreuil-Soulanges;

ATTENDU qu'il y a lieu de renouveler cette entente avec Service de contrôle animal Vaudreuil-Soulanges,

il est proposé par la conseillère Guylaine Myre, appuyée par le conseiller Gaëtan Prud'homme
ET RÉSOLU

DE RENOUVELLER l'entente avec Contrôle animal Vaudreuil-Soulanges pour la patrouille, les plaintes et la gestion des appels 24 heures/7 jours relativement aux chiens pour un montant mensuel de 400 \$, excluant les taxes applicables.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-275

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE SAINT-POLYCARPE – CONTRIBUTION MUNICIPALE POUR L'EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2015 ET AUTORISATION DE PAIEMENT

ATTENDU QUE l'Office municipal d'habitation de Saint-Polycarpe a transmis à la Municipalité de Saint-Polycarpe le calcul des contributions municipales pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2015,

il est proposé par la conseillère Virginie Damien, appuyée par le conseiller Jean Legault
ET RÉSOLU

D'APPROUVER le calcul des contributions municipales de 10 497 \$ au déficit de l'Office municipal d'habitation de Saint-Polycarpe pour l'année 2015;

QUE le conseil municipal autorise le paiement au montant de 10 497 \$ représentant le calcul des contributions municipales à l'Office municipal d'habitation de Saint-Polycarpe par le directeur général et secrétaire-trésorier

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-276

OFFRE DE SERVICE DE JEAN-PAUL CHOISEZ

CONSIDÉRANT l'offre de service déposé par Jean-Paul Choisez consultant;

CONSIDÉRANT que le poste d'inspecteur en bâtiment et en environnement et préposé à l'urbanisme sera comblé sous peu;

il est proposé par la conseillère Guylaine Myre,
appuyée par le conseiller Gaëtan Prud'homme
ET RÉSOLU

D'ACCEPTER l'offre de service datée du 27 octobre 2015 de Jean-Paul Choisez consultant afin d'assurer l'intérim et la transition au poste d'inspecteur en bâtiment et en environnement et préposé à l'urbanisme selon les termes et conditions de l'offre de service daté du 27 octobre 2015.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-277

APPROBATION DES FACTURES DE GIRARD-HÉBERT INC. ET AUTORISATION DE PAIEMENT

Les factures de la firme Girard-Hébert Inc., datées du 28 juillet 2015 et du 13 août 2015 totalisant 5 058,90 \$ \$ incluant les taxes applicables, sont déposées devant ce conseil.

Il est proposé par la conseillère Virginie Damien,
appuyée par le conseiller Gaëtan Prud'homme
ET RÉSOLU

D'APPROUVER les factures de la firme Girard-Hébert inc. totalisant 5 058,90 \$ pour la réalisation conceptuels et pour l'étude de faisabilité relativement à un centre aquatique intérieur;

QUE le conseil municipal autorise le paiement des factures de la firme Girard-Hébert inc., totalisant 5 058,90 \$ taxes incluses, par le directeur général et secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2015-11-278

AVIS DE MOTION SUR LA PRÉSENTATION D'UN FUTUR RÈGLEMENT ÉTABLISSANT LE TAUX DE TAXATION POUR L'ANNÉE 2016

Avis de motion est donné par le conseiller William Martinez sur la présentation d'un futur règlement établissant les taux de la taxe foncière générale et des services municipaux pour l'année d'imposition 2016.

INFORMATIONS DU MAIRE

Le maire, Jean-Yves Poirier, s'adresse à l'assistance dans le but de communiquer aux citoyens certaines informations, à savoir :

- Embauche du directeur général et secrétaire-trésorier
- Exposition photos
- Heure du conte et concours de citrouille à la bibliothèque
- Réaménagement de la bibliothèque
- Guignolée et barrage routier le 6 décembre 2015
- Noël des enfants le 13 décembre 2015
- Le Lien sera publié entre le 10 et décembre 2015 (heure de tombée 20 novembre prochain)
- Travaux publics – réfection de deux ponceaux complétée
- Remerciement au directeur du Centre sportif Soulanges pour la fourniture de café lors des élections fédérales du 19 octobre 2015

PÉRIODE DE QUESTIONS

Le maire Jean-Yves Poirier, invite les personnes présentes dans la salle à formuler leurs questions. Il répond aux commentaires et aux questions de l'assistance. Les sujets traités sont les suivants, à savoir :

- Dunton Rainville - congédiement
- Facture Atribu Concept Intégrée – Programme de soutien aux installations sportives et récréatives
- Facture Atribu Concept Intégrée – expertise technique
- Ordre de changement no 1 – travaux de réfection chemin Élie-Auclair
- Facture Hébert-Girard – étude de faisabilité centre aquatique intérieur
- Déplacement d'un poteau d'Hydro-Québec – face au 1389, chemin Élie-Auclair
- Critères d'embauche pour un inspecteur à bâtiment et en environnement et préposé à l'urbanisme
- Remerciement au directeur du Centre sportif Soulanges pour la fourniture de café lors des élections fédérales du 19 octobre 2015
- Clinique de sang du maire le 26 novembre 2015

LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE

À 21 h, l'ordre du jour étant épuisé,

il est proposé par la conseillère Guylaine Myre,
appuyée par le conseiller William Martinez
ET RÉSOLU

QUE le conseil de la Municipalité de Saint-Polycarpe lève la présente séance ordinaire du 9 novembre 2015.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

Le directeur général et
secrétaire-trésorier

Le maire

Éric Lachapelle

Jean -Yves Poirier